



Comhairle an
Aontais Eorpaigh

An Bhruiséil, 22 Samhain 2022
(OR. en)

14543/22

LIMITE

CORLX 1052
CFSP/PESC 1520
CODUN 62
COARM 233
CONUN 267

GNÍOMHARTHA REACHTACHA AGUS IONSTRAIMÍ EILE

Ábhar: CINNEADH ÓN gCOMHAIRLE maidir le tacaíocht ón Aontas do chur chun feidhme tionscadail 'Scód a ligean leis an Nuálaíocht: Teicneolaíochtaí Cumasúcháin agus an tSlándáil Idirnáisiúnta'

CINNEADH (CBES) 2022/... ÓN gCOMHAIRLE

an ...

**maidir le tacaíocht ón Aontas do chur chun feidhme tionscadail
'Scód a ligean leis an Nuálaíocht: Teicneolaíochtaí Cumasúcháin agus an tSlándáil
Idirnáisiúnta'**

TÁ COMHAIRLE AN AONTAIS EORPAIGH,

Ag féachaint don Chonradh ar an Aontas Eorpach, agus go háirithe Airteagal 28(1) agus
Airteagal 31(1) de,

Ag féachaint don togra ó Ardionadaí an Aontais do Ghnóthaí Eachtracha agus don
Bheartas Slándála,

De bharr an mhéid seo a leanas:

- (1) I ‘Straitéis Dhomhanda 2016 maidir le Beartas Eachtrach agus Slándála an Aontais Eorpaigh’, cuirtear i dtreis go mbeidh an tAontas ag cur lena rannchuidiú leis an tslándáil chomhchoiteann.
- (2) I Straitéis 2018 an Aontais i gcoinne airm thine, mionairm agus armáin éadroma aindleathacha (SALW) agus a n-armlón, dar teideal ‘Airm a Dhaingniú, Saoránaigh a Chosaint’, luaitear go mbainfidh an tAontas úsáid as ionstraimí ábhartha chun tacú le taighde agus forbairt i réimse na teicneolaíochta iontaofa costéifeachtaí chun SALW agus a n-armlón a dhaingniú agus chun na rioscaí a bhaineann le hatreorú a mhaolú. Ina theannta sin, thug an Chomhairle dá haire, sna conclúidí uathí maidir le glacadh na Straitéise sin, na hathruithe a bhí tagtha sa chomhthéacs slándála, lena n-áirítear bagairt na sceimhlitheoireachta laistigh den Aontas agus forbairtí i ndáil le dearadh SALW agus i ndáil le teicneolaíocht a mbíonn tionchar acu ar chumas na rialtas aghaidh a thabhairt ar an mbagairt sin.
- (3) Luaitear i dTeachtaireacht 2018 ón gCoimisiún dar teideal ‘Intleacht Shaorga don Eoraip’ gurb é an prionsabal treorach a bheidh ag gach tacaíocht don taighde a bhaineann leis an intleacht shaorga go ndéanfaí ‘intleacht shaorga fhreagrach’ a fhorbairt. Luaitear inti freisin, ós rud é gur féidir an intleacht shaorga a thrádáil go héasca thar theorainneacha, gurb iad na réitigh dhomhanda amháin a bheidh inbhuanaithe sa réimse sin, agus go gcuirfidh an tAontas úsáid na hintleachta saorga chun cinn, mar aon le húsáid teicneolaíochtaí i gcoitinne, chun dúshláin dhomhanda a réiteach, chun tacú le cur chun feidhme Chomhaontú Pháras agus chun Spriocanna Forbartha Inbhuanaithe na Náisiún Aontaithe a bhaint amach.

- (4) Thug Ardrúnaí na Náisiún Aontaithe dá aire, i dtuarascáil 2021 dar teideal *Current developments in science and technology and their potential impact on international security and disarmament efforts* [Forbairtí reatha san eolaíocht agus sa teicneolaíocht agus an tionchar a d'fhéadfadh a bheith acu ar an tslándáil idirnáisiúnta agus ar iarrachtaí dí-armála], gur mó an imní anois faoi fhorbairtí san eolaíocht agus sa teicneolaíocht atá ábhartha don tslándáil agus don dí-armáil a bheith ag dul róthapa do na creataí normatacha agus rialachais lena bhféachtar lena dtuiscint agus a mbainistiú.
- (5) Is mian leis an Aontas rannchuidiú leis an tslándáil chomhchoiteann agus leis an bhféidearthacht leas a bhaint as deiseanna a bhaineann le teicneolaíochtaí nua, mar aon le haghaidh a thabhairt ar na dúshláin a bhaineann leo, go háirithe maidir leis an gcóras iltaobhach um dhí-armáil agus rialú arm.
- (6) Ba cheart don Aontas tacú le cur chun feidhme tionscadail 'Scód a ligean leis an Nuálaíocht: Teicneolaíochtaí Cumasúcháin agus an tSlándáil Idirnáisiúnta'.

TAR ÉIS AN CINNEADH SEO A GHLACADH:

Airteagal 1

1. D'fhonn an 'Straitéis Dhomhanda maidir le Beartas Eachtrach agus Slándála an Aontais Eorpaigh' a chur chun feidhme, agus Straitéis an Aontais i gcoinne airm thine, mionairm agus armáin éadroma aindleathacha agus a n-armlón dar teideal 'Airm a Dhaingniú, Saoránaigh a Chosaint', agus an Teachtaireacht ón gCoimisiún dar teideal 'An Intleacht Shaorga don Eoraip' á cur san áireamh, tacóidh an tAontas le cur chun feidhme tionscadail 'Scód a ligean leis an Nuálaíocht: Teicneolaíochtaí Cumasúcháin agus an tSlándáil Idirnáisiúnta'.
2. Beidh sé mar chuspóir sonracha ag na gníomhaíochtaí tionscadail a gheobhaidh tacaíocht ón Aontas tacú leis an obair a dhéanann Institiúid na Náisiún Aontaithe um Thaighde ar an Dí-armáil (UNIDIR) laistigh dá Chlár Slándála agus Teicneolaíochta (SECTEC) d'fhonn feabhas a chur ar an eolas agus ar an tuiscint ar theicneolaíochtaí nua agus ar theicneolaíochtaí atá ag teacht chun cinn agus atá ábhartha don tslándáil idirnáisiúnta.

3. Na gníomhaíochtaí tionscadail, déanfaidh siad an méid seo a leanas go háirithe:
- (a) faireachán a dhéanamh ar thuiscint ar theicneolaíochtaí nua agus ar theicneolaíochtaí atá ag teacht chun cinn, chomh maith le cur i bhfeidhm nua teicneolaíochtaí atá níos seanbhunaithe, agus teicneolaíochtaí nua agus teicneolaíochtaí atá ag teacht chun cinn a shainnithint agus tuiscint orthu a fheabhsú, chomh maith le cur i bhfeidhm nua teicneolaíochtaí atá níos seanbhunaithe, le go mbeifear in ann eolas inúsáidte a sholáthar do lucht ceaptha beartas agus lucht déanta cinntí maidir leis na réimsí teicneolaíochta atá á scrúdú, bunaithe ar fhianaise atá fóna ó thaobh na teicneolaíochta agus na heolaíochta de;
 - (b) féachaint le tuiscint a fheabhsú maidir leis an gcaoi a bhféadfaí teicneolaíochtaí cumasúcháin nua a úsáid, agus maidir leis an éifeacht a d'fhéadfaí a bhaint amach leo, i gcomhthéacsanna slándála. Leis an obair a dhéanfar faoin gcolún seo, díreofar freisin ar an gcóineasú arb ann dó níos mó agus níos mó idir na teicneolaíochtaí éagsúla agus a bhfeidhmeanna trasréimseacha agus leis an méid sin, go háirithe, an chaoi a múnlóidh dul chun cinn na dteicneolaíochtaí cumasúcháin cineál na gcoinbhleachtaí agus an bhláir catha amach anseo;
 - (c) féachaint an bhfuil dúshláin nua rialachais ag baint le nuatheicneolaíochtaí cumasúcháin agus, má tá, cén chaoi ar féidir an gnáthbhosca uirlisí don rialú arm a nuachóiriú chun aghaidh a thabhairt ar na dúshláin sin. Ina theannta sin, fiosróidh an tionscadal comhlántacht na ngnáthbheart um rialú arm le bearta rialachais níos leithne na teicneolaíochta, bearta lena bhféadfaí rannchuidiú leis na spriocanna céanna a bhaint amach, mar atá an tslándáil, an chobhsaíocht, an tsábháilteacht, laghdú riosca agus neamhleathadh.
4. Leagtar amach tuairisc mhionsonraithe ar an tionscadal san Iarscríbhinn.

Airteagal 2

1. Beidh Ardionadaí an Aontais do Ghnóthaí Eachtracha agus don Bheartas Slándála ('an tArdionadaí') freagrach as an gCinneadh seo a chur chun feidhme.
2. Is é UNIDIR a dhéanfaidh cur chun feidhme teicniúil an tionscadail dá dtagraítear in Airteagal 1.
3. Déanfaidh UNIDIR a chúram faoi fhreagracht an Ardionadaí. Chun na críche sin, déanfaidh an tArdionadaí na socruithe is gá le UNIDIR.

Airteagal 3

1. Is é EUR 1 234 011 a bheidh sa mhéid tagartha airgeadais le haghaidh chur chun feidhme an tionscadail arna mhaoiniú ag an Aontas dá dtagraítear in Airteagal 1.
2. An caiteachas a mhaoineofar leis an méid tagartha a leagtar amach i mír 1, déanfar é a bhainistiú i gcomhréir leis na nósanna imeachta agus na rialacha is infheidhme maidir le buiséad an Aontais.

3. Déanfaidh an Coimisiún maoirseacht ar dhea-bhainistiú an chaiteachais a mhaoinítear leis an méid tagartha a leagtar amach i mír 1. Chun na críche sin, tabharfaidh sé comhaontú ranníocaíochta i gcrích le UNIDIR. Sonrófar sa chomhaontú ranníocaíochta sin go bhfuil ar UNIDIR infheictheacht ranníocaíocht an Aontais a áirithiú, infheictheacht a bheidh i gcomhréir lena méid.
4. An comhaontú ranníocaíochta dá dtagraítear i mír 3, féachfaidh an Coimisiún lena thabhairt i gcrích a luaithe is féidir tar éis theacht i bhfeidhm an Chinnidh seo. Cuirfidh sé an Chomhairle ar an eolas maidir le haon deacrachtaí sa phróiseas sin agus maidir leis an dáta a tugadh an comhaontú sin i gcrích.

Airteagal 4

1. Tuairisceoidh an tArdionadaí don Chomhairle faoi chur chun feidhme an Chinnidh seo ar bhonn tuarascálacha gach ráithe ó UNIDIR. Beidh na tuarascálacha sin ina mbonn leis an meastóireacht a dhéanfaidh an Chomhairle.
2. Soláthróidh an Coimisiún faisnéis faoi ghnéithe airgeadais chur chun feidhme an tionscadail dá dtagraítear in Airteagal 1.

Airteagal 5

Tiocfaidh an Cinneadh seo i bhfeidhm ar dháta a ghlactha.

Rachaidh sé in éag 24 mhí tar éis don chomhaontú rannaíocaíochta dá dtagraítear in Airteagal 3(3) a bheith tugtha i gcrích. Rachaidh an Cinneadh seo in éag, áfach, 6 mhí tar éis dháta a theacht i bhfeidhm murar tugadh aon chomhaontú den sórt sin i gcrích laistigh den tréimhse sin.

Arna dhéanamh i/in/sa ...,

Thar ceann na Comhairle

An tUachtarán

IARSCRÍBHINN

[...]

